

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az alperes összekeverte a kiválasztás és az odaítélés szempontjait, és ezáltal megsértette a költségvetési rendelet⁽¹⁾ 110. cikkét és a felhatalmazáson alapuló rendelet⁽²⁾ 149. cikkét.
2. A második, a költségvetési rendelet 105. és 113. cikkének és a felhatalmazáson alapuló rendelet 138. cikkének megsértésére alapított jogalap, mivel az alperes ismeretlen szempontot alkalmazott az ajánlatok értékelésekor, amelyet nem tartalmazott az ajánlattételhez szükséges dokumentáció, és megsértette az odaítélés szempontjainak és relatív súlyozásuknak vagy adott esetben csökkenő jelentőségük meghatározására irányuló kötelezettségét. A felperesek állítják továbbá, hogy az alperes különálló, nem összefüggő pontozási rendszerre alapított, amely torzulásokhoz és hibákhoz vezetett az értékelés során.
3. A harmadik, az alperes által számos nyilvánvaló értékelési hibára alapított jogalap
4. A negyedik, az értékelő bizottság összetétele nyilvánosságra hozatalának – amely lehetővé tette volna a felperesnek az érdekösszeütközés hiányának ellenőrzését – elutasítása okán az 1049/2001 rendelet⁽³⁾ 2. cikke (3) bekezdésének és 8. cikkének megsértésére alapított jogalap

⁽¹⁾ Az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 966/2012/EU Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 298., 1. o.).

⁽²⁾ Az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról szóló 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazási szabályairól szóló, 2012. október 29-i 1268/2012/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (HL L 362., 1. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001 L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

2014. július 15-én benyújtott kereset – Sotiropoulou és társai kontra Tanács

(T-531/14. sz. ügy)

(2014/C 351/13)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperesek: Leimonia Sotiropoulou és 63 másik felperes (Patrasz, Görögország) (képviselő: K. Chrisogonos dikigoros)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- kötelezze az alperest, összességében, a felperesek által 2013. január 1-je és 2014. május 31-e között azon pénzügyi veszteség megtérítésére, összesen 870 504,11 euró értékben, amely elsődleges nyugdíjuknak az Európai Unió Tanácsa alább hivatkozott határozatai által történő jogellenes csökkentése hatására következett be;
- kötelezze az alperest, összességében, hogy fizessen minden egyes felperesnek 3 000,00 eurót azon nem vagyoni kár megtérítése jogcímén, amely elsődleges nyugdíjuknak az Európai Unió Tanácsa alább hivatkozott határozatai által történő jogellenes csökkentése hatására következett;
- kötelezze az alperest, összességébe, a felperesek költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A kereset az EUMSZ 268. cikk szerinti, azon károk megtérítés iránti kérelemre vonatkozik, amelyeket a felperesek elsődleges nyugdíjuk drasztikus csökkentése okán szenvedtek el a görög nyugdíjrendszert érintő, az Európai Unió Tanácsának 2010. június 8-i 2010/320/EU⁽¹⁾, 2010. szeptember 7-i 2010/486/EU⁽²⁾, 2010. december 20-i 2011/57/EU⁽³⁾, 2011. március 7-i 2011/257/EU⁽⁴⁾, 2011. július 12-i 2011/734/EU⁽⁵⁾, 2011. november 8-i 2011/791/EU⁽⁶⁾, 2012. március 13-i 2012/211/EU⁽⁷⁾, és 2012. december 4-i 2013/6/EU⁽⁸⁾ jogellenesnek feltételezett határozataiban előírt intézkedések és beavatkozások végrehajtása okán.

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek két jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, a hatáskörök átruházása elvének és a szubszidiaritás elvének megsértésére alapított jogalap

- A felperesek azt állítják, hogy az Európai Unió Tanácsa a megtámadott határozatait – amelyek elsősorban a társadalombiztosítást és a nyugdíjrendszert érintő részletes intézkedések és politikák elfogadására vonatkoznak – a Szerződés által tekintetében elismert hatáskörének túllépésével fogadta el, a hatáskörök átruházása elvének és a szubszidiaritás elvének megsértésével, az EUSZ 4. és 5. cikk értelmében, az EUMSZ 126. cikk (9) bekezdésével és az EUMSZ 136. cikkel összefüggésben. Az Európai Unió Tanácsa az EUMSZ 126. cikk (9) bekezdése és az EUMSZ 136. cikke szerinti, Görögországnak címzett határozatok elfogadásával nem határozhatja meg részletesen azt a politikát, amelyet Görögországnak követnie kell az említett ágazatokban, amelyek ez utóbbi mint az Európai Unió egyik tagállama kizárólagos felelősségebe tartoznak. Az említett határozatok tartalmukkal együtt tehát jogellenesek, és általuk beáll az Európai Unió szerződésen kívüli felelőssége a felperesek nyugdíjának az e határozatok általi csökkentéséből eredő károk megtérítése vonatkozásában.

2. A második, az Európai Unió Alapjogi Chartája 1., 25. és 34. cikke szerinti alapjogok megsértésére alapított jogalap

- A felperesek azt állítják, hogy az Európai Unió Tanácsának említett határozatai a nyugdíjrendszerre vonatkozó olyan intézkedések elfogadását írták elő, amelyek alapjaiban rendítették meg gazdasági helyzetüket, és olyan helyzetek összeomlásához vezettek, amelyekbe bizalmat helyeztek. A nyugdíjnak az Európai Unió Tanácsa említett határozataiban foglalt intézkedések alkalmazásával történő drasztikus csökkentése a biztosítási fedezet radikális csökkentését, valamint a nyugdíjasok – köztük a felperesek – életminőségének gyors romlását vonta maga után, akik a nyugdíjak csökkentése okán elvesztették korábbi bevételeik nagyobb részét. A szóban forgó csökkentések elfogadása és alkalmazása közvetlenül sérti a felperesek emberi méltóságához, az időségek méltó és független életviteléhez, valamint az olyan társadalombiztosítási és szociális szolgáltatásokhoz történő hozzáféréseinek jogát, amelyek védelmet nyújtanak az olyan esetekben, mint például az idősor, amely jogokat közvetlenül előír az Európai Unió Alapjogi Chartájának 1., 25. és 34. cikke. Mindez a szóban forgó határozatokat önmagukban jogellenessé teszi, és az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségét keletkezteti a felperesek nyugdíjának e határozatok általi csökkentésével okozott kár megtérítése tekintetében.

- ⁽¹⁾ A Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló, 2010. június 8-i 2010/320/EU tanácsi határozat (HL L 145., 2010.6.11., 6. o.)
- ⁽²⁾ A Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló 2010/320/EU határozat módosításáról szóló, 2010. szeptember 7-i 2010/486/EU tanácsi határozat (HL L 241., 2010.9.14.; 12. o.)
- ⁽³⁾ A Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló 2010/320/EU határozat módosításáról szóló, 2010. december 20-i 2011/57/EU tanácsi határozat (HL L 26., 2011.1.29.; 15. o.)
- ⁽⁴⁾ A Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló 2010/320/EU határozat módosításáról szóló, 2011. március 7-i 2011/257/EU tanácsi határozat (HL L 110., 2011.4.29., 26. o.)
- ⁽⁵⁾ A Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló, 2011. július 12-i, 2011/734/EU tanácsi határozat (HL L 296., 2011.11.15., 38. o.)
- ⁽⁶⁾ A Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló 2011/734/EU határozat módosításáról szóló, 2011. november 8-i 2011/791/EU tanácsi határozat (HL L 320., 2011.12.3.; 28. o.)
- ⁽⁷⁾ A Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló 2011/734/EU határozat módosításáról szóló, 2012. március 13-i 2012/211/EU tanácsi határozat (HL L 113., 2012.4.25.; 8. o.)
- ⁽⁸⁾ A Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról szóló 2011/734/EU határozat módosításáról szóló, 2012. március 13-i, 2012/211/EU tanácsi határozat (HL L 4., 2013.1.9.; 40. o.)